

25 MAART 1996

Koninklijk besluit tot uitvoering [...] van de wet van 27 maart 1995 betreffende de [verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling] en de distributie van verzekeringen

Opschrift gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

(Officiële coördinatie)

Laatste update : Koninklijk besluit van 19 december 2014 (BS 30 december 2014)

Hoofdstuk I

Overeenkomstig artikel 331, eerste lid van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 (Belgisch Staatsblad, 9 maart 2011) worden de woorden “Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen” en het woord “CBFA” respectievelijk vervangen door de woorden “Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten” en het woord “FSMA”.

Definities

Artikel 1

Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° *de wet* : de wet van 27 maart 1995 betreffende de [verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling] en de distributie van verzekeringen ;

1° gewijzigd bij artikel 2, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

2° [*de FSMA*] : [de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten], bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten ;

25 MARS 1996

Arrêté royal portant exécution [...] de la loi du 27 mars 1995 relative à l'[intermédiation en assurances et en réassurances] et à la distribution d'assurances

Intitulé modifié par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

(Coordination officielle)

Dernière mise à jour: Arrêté royal du 19 décembre 2014 (MB 30 décembre 2014)

Chapitre I^{er}

Conformément à l'article 331, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mars 2011 (Moniteur belge, 9 mars 2011) les mots “la Commission bancaire, financière et des assurances” et le mot “CBFA” sont remplacés respectivement par les mots “l'Autorité des services et marchés financiers” et le mot “FSMA”.

Définitions

Article 1^{er}

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° *la loi* : la loi du 27 mars 1995 relative à l'[intermédiation en assurances et en réassurances] et à la distribution d'assurances ;

1° modifié par l'article 2, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

2° [*la FSMA*] : [l'Autorité des services et marchés financiers], visée à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ;

2° gewijzigd bij artikelen 29 en 33 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

2° modifié par les articles 29 et 33 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

3° [...]

3° [...]

3° opgeheven bij artikel 2, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

3° abrogé par l'article 2, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[3°] *het zakencijfer*: het totaal van de commissielonen die de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] gedurende het vorige boekjaar uit hoofde van zijn activiteit van [verzekerings- of herverzekering-bemiddeling] heeft ontvangen.

[3°] *le chiffre d'affaires*: le total des commissions que l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] a encaissées du chef de son activité d'[intermédiation en assurances ou en réassurances] pendant l'exercice précédent.

3° hernummerd en gewijzigd bij artikel 2, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

3° renuméroté et modifié par l'article 2, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Hoofdstuk II

Chapitre II

Aanvraag tot [inschrijving] als [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon]

Demande d'[inscription] comme [intermédiaire d'assurances ou de réassurances]

Opschrift gewijzigd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Intitulé modifié par l'article 3 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 2

Art. 2

[Elke aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 9, § 1, van de wet dient aan de FSMA te worden gericht, in de vorm en volgens de modaliteiten door haar bepaald en op haar website bekendgemaakt.

[Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, telle que visée à l'article 9, § 1^{er}, de la loi, doit être adressée à la FSMA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

De aanvraag wordt samen met een dossier ingediend, overeenkomstig het bepaalde bij de artikelen 3,4 en 5. De FSMA kan in de mogelijkheid voorzien de aanvraag tot inschrijving en het dossier geheel of gedeeltelijk langs elektronische weg in te dienen.

La demande est introduite accompagnée d'un dossier, conformément aux dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5. La FSMA peut prévoir la faculté d'introduire la demande d'inscription et le dossier, en tout ou en partie, par voie électronique.

In zijn aanvraag specificeert de kandidaat in welke categorie hij in het register wil ingeschreven worden en in welke groep of groepen van takken hij die werkzaamheden wil uitoefenen. De aanvraag wordt ondertekend door de persoon die om inschrijving in het register

Dans sa demande, le candidat précise dans quelle catégorie du registre il souhaite être inscrit et dans quel(s) groupe(s) de branches il entend exercer ces activités. La demande est signée par la personne qui demande l'inscription au registre, par l'organe

vraagt, door het bevoegde bestuursorgaan in geval van een rechtspersoon, of door een of meerdere personen die hiertoe een bijzondere lastgeving hebben gekregen en bij de aanvraag tot inschrijving hiervan het bewijs voorleggen.]

Artikel vervangen bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 3

[Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de kandidaat die een natuurlijke persoon is bij de aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverezekeringstussenpersonen de volgende documenten te voegen :]

Inleidende zin vervangen bij artikel 5, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

1° een getuigschrift van goed zedelijk gedrag, niet ouder dan drie maanden ;

2° a) een kopie van het (de) behaalde einddiploma(s) en, in voorkomend geval, het bewijs van [het slagen in een erkend examen als bedoeld in artikel 270, § 4, eerste lid, 2°, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen], behalve voor de personen bedoeld in [artikel 1, 8° van de wet] ;

2° a) gewijzigd bij artikel 5, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 3, 1° van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

b) voor de personen bedoeld in artikel 1, 8°, een kopie van het (de) behaalde einddiploma(s) en het bewijs dat zij beschikken over de in [artikel 11, § 2, 1° tot en met 3°] van de wet bedoelde basiskennis ;

2° b) gewijzigd bij artikel 5, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

c) [...]

2° c) opgeheven bij artikel 5, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

d'administration compétent dans le cas d'une personne morale, ou par une ou plusieurs personnes qui ont reçu un mandat spécifique à cet effet et qui en fournissent la preuve lors de la demande d'inscription.]

Article remplacé par l'article 4 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 3

[Pour introduire valablement une demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, le candidat, s'il s'agit d'une personne physique, doit joindre à cette demande les documents suivants :]

Phrase introductive remplacée par l'article 5, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

1° un certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, établi depuis moins de trois mois ;

2° a) une copie du (des) diplôme(s) de fin d'études obtenu(s) et le cas échéant, la preuve d'avoir [réussi un examen agréé visé à l'article 270, § 4, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances], sauf pour les personnes visées [à l'article 1^{er}, 8°, de la loi] ;

2° a) modifié par l'article 5, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 3, 1° de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

b) pour les personnes visées [à l'article 1^{er}, 8°, de la loi], une copie du (des) diplômes(s) de fin d'études obtenu(s) et la preuve qu'elles disposent de la connaissance de base visée à l'[article 11, § 2, 1° à 3°] de la loi ;

2° b) modifié par l'article 5, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

c) [...]

2° c) abrogé par l'article 5, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

2006

d) [...]

2° d) opgeheven bij artikel 5, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

3° a) het bewijs van de praktische beroepservaring in [verzekeringen of herverzekeringen] en van de duur ervan en een beschrijving van die praktische ervaring, behalve voor de personen bedoeld in [artikel 1, 8°] van de wet. Dat bewijs kan ondermeer geleverd worden door een attest van de instelling waarbij of van de persoon bij wie de ervaring werd opgedaan ;

3° a) gewijzigd bij artikel 5, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

b) [...]

3° b) opgeheven bij artikel 5, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

c) [...]

3° c) opgeheven bij artikel 5, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

4° a) een attest afgeleverd door de verzekeringsonderneming of de kredietinstelling die overeenkomstig hoofdstuk VI van dit besluit, een borgstelling of een bankgarantie heeft verleend ;

b) voor de [verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen] die vrijgesteld zijn van de verplichting inzake borgstelling of bankgarantie, een document waaruit blijkt dat de [verzekeringsonderneming, herverzekeringsonderneming, verzekerings-tussenpersoon of herverzekeringstussenpersoon], waarvoor zij optreden, zich ertoe verbindt tussen te komen wanneer de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] in gebreke blijft ;

4° b) gewijzigd bij artikel 5, 4° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november

d) [...]

2° d) abrogé par l'article 5, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

3° a) la preuve de l'expérience professionnelle pratique [en assurance ou en réassurance] et de sa durée, et la description de cette expérience pratique, sauf pour les personnes visées [à l'article 1^{er}, 8°,] de la loi. Cette preuve peut être rapportée, notamment, par une attestation de l'organisme ou de la personne auprès duquel ou de laquelle l'expérience a été acquise ;

3° a) modifié par l'article 5, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

b) [...]

3° b) abrogé par l'article 5, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

c) [...]

3° c) abrogé par l'article 5, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

4° a) une attestation délivrée par l'entreprise d'assurances ou l'établissement de crédit qui, conformément au chapitre VI du présent arrêté, a octroyé un cautionnement ou une garantie bancaire ;

b) pour les [intermédiaires d'assurances et de réassurances] qui sont dispensés de l'obligation relative au cautionnement ou à la garantie bancaire, un document attestant que [l'entreprise d'assurances, l'entreprise de réassurances, l'intermédiaire d'assurances ou l'intermédiaire de réassurances] pour laquelle ou lequel ils agissent, s'engage à intervenir si l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] est en défaut ;

4° b) modifié par l'article 5, 4° de l'arrêté royal du

2006

26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

5° a) een attest afgeleverd door de verzekeringsonderneming bij wie, overeenkomstig hoofdstuk VII van dit besluit, een beroepsaansprakelijkheidsverzekering werd gesloten ;

5° a) une attestation délivrée par l'entreprise d'assurances auprès de laquelle, conformément au chapitre VII du présent arrêté, une assurance de responsabilité professionnelle a été souscrite ;

b) voor de [verzekerings- en herverzekerings-tussenpersonen] die vrijgesteld zijn een beroepsaansprakelijkheidsverzekering te sluiten, een attest uitgaande van de [verzekeringsondernemingen, herverzekerings-ondernemingen of van de andere verzekerings- of herverzekerings-tussenpersonen], met inbegrip van de kredietinstellingen, waarvoor of in naam waarvan zij optreden en waarbij deze bevestigen de aansprakelijkheid van de [verzekerings- of herverzekerings-tussenpersoon] op zich te nemen ;

b) pour les [intermédiaires d'assurances et de réassurances] qui sont dispensés de souscrire une assurance de responsabilité professionnelle, une attestation émanant [des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurances ou des autres intermédiaires d'assurances ou de réassurances], y compris les établissements de crédit, pour qui ou au nom de qui ils agissent et confirmant que ceux-ci assument la responsabilité de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] ;

5° b) gewijzigd bij artikel 5, 5° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

5° b) modifié par l'article 5, 5° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

6° [...]

6° [...]

6° opgeheven bij artikel 5, 6° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

6° abrogé par l'article 5, 6° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[6° een verklaring op erewoord door de verzekerings- of herverzekerings-tussenpersoon die ingeschreven wil worden in de categorie *verzekeringsmakelaars* als bedoeld in artikel 5bis, eerste lid, van de wet ;]

[6° une déclaration sur l'honneur établie, conformément à l'article 5bis, alinéa 1^{er}, de la loi, par l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui souhaite être inscrit dans la catégorie *courtiers d'assurances* ;]

6° hernoemd en vervangen bij artikel 5, 7° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

6° renumeroté et remplacé par l'article 5, 7° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[7°] in voorkomend geval, [...] een nominatieve lijst van de aangeduide verantwoordelijken voor de distributie [als bedoeld in artikel 1, 5°, van de wet, en de personen die in contact staan met het publiek als bedoeld in artikel 3, tweede lid, van de wet] ; indien deze personen hun werkzaamheden beperken tot bepaalde verzekeringstakken, de opgave ervan. [...]

[7°] le cas échéant, [...] une liste nominative des responsables désignés pour la distribution [, tels que visés à l'article 1^{er}, 5°, de la loi, et des personnes qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 3, alinéa 2, de la loi] ; si ces personnes limitent leurs activités à certaines branches d'assurances, l'indication de celles-ci. [...]

7° hernoemd en gewijzigd bij artikel 5, 8° van

7° renumeroté et modifié par l'article 5, 8° de

het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 juli 2014 – BS 28 juli 2014

[8°] in voorkomend geval, [het bewijs] dat de verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan de [vereisten bedoeld in artikel 10, eerste lid, 1°, 2°bis en 3°] van de wet en dat de andere personen die in contact staan met het publiek met het oog op het te koop aanbieden of het verkopen van verzekeringsprodukten, de in artikel 11, § 4 van de wet bedoelde voldoende basisopleiding [met succes gevolgd hebben ;]

8° hernummerd en gewijzigd bij artikel 5, 9° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 3, 1° van het koninklijk besluit van 19 december 2014 – BS 30 december 2014

[9° in voorkomend geval, de lijst van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte waar de aanvrager de activiteit van verzekerings- of herverzekeringsbemiddeling wil uitoefenen door middel van vrijheid van vestiging of vrijheid van dienstverrichting, met in voorkomend geval opgaaf van het adres van de plaats van vestiging in die lidstaten en de naam en voornaam van de verantwoordelijke van die vestiging ;]

9° hernummerd en ingevoegd bij artikel 5, 10° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[10° het bewijs van toetreding tot de buitengerechtelijke klachtenregeling bedoeld in artikel 10, 6bis, van de wet.]

10° ingevoegd bij artikel 5, 11° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 4

[Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de kandidaat met de hoedanigheid van rechtspersoon bij de aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringsstussenpersonen de volgende documenten te voegen :]

l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 juillet 2014 – MB 28 juillet 2014

[8°] le cas échéant, [la preuve] que les responsables pour la distribution satisfont aux [conditions visées à l'article 10, alinéa 1^{er}, 1°, 2°bis et 3°,] de la loi et que les autres personnes qui sont en rapport avec le public en vue d'offrir en vente ou de vendre des produits d'assurance, [ont suivi avec fruit] la formation de base requise, visée à l'article 11, § 4 de la loi [;]

8° renuméroté et modifié par l'article 5, 9° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 3, 1° de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 – MB 30 décembre 2014

[9° le cas échéant, la liste des Etats membres de l'Espace économique européen dans lesquels le demandeur entend exercer l'activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances en vertu de la liberté d'établissement ou de la libre prestation de services, avec mention, le cas échéant, de l'adresse du lieu d'établissement dans ces Etats membres et des nom et prénom du responsable de cet établissement ;]

9° renuméroté et inséré par l'article 5, 10° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[10° la preuve de l'adhésion au système extrajudiciaire de traitement des plaintes, telle que visée à l'article 10, 6bis, de la loi.]

10° inséré par l'article 5, 11° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 4

[Pour introduire valablement une demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, le candidat, s'il s'agit d'une personne morale, doit joindre à cette demande les documents suivants :]

Inleidende zin vervangen bij artikel 6, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

1° de op het ogenblik van de [inschrijvingsaanvraag] van kracht zijnde statuten en de datum van hun bekendmaking in het Belgisch Staatsblad of het bewijs dat het nodige werd gedaan met het oog op die bekendmaking ;

1° gewijzigd bij artikel 6, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

2° een lijst van de aandeelhouders of van de vennoten die rechtstreeks of onrechtstreeks [controle] uitoefenen over de rechtspersoon ;

Nederlandse tekst van 2° vervangen bij artikel 6, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

3° [de naam, de voornamen, de woon- en verblijfplaats en de geboortedatum van de personen belast met de effectieve leiding als bedoeld in artikel 10bis van de wet ;

voor elk van deze personen, het getuigschrift en kopie van behaalde eindexamen's bedoeld in artikel 3, 1° en 2°, en een toelichting die hun passende ervaring aantoont volgens de modaliteiten door de FSMA bepaald ;]

3° vervangen bij artikel 6, 4° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

4° [een attest als bedoeld in artikel 3, 4°;]

4° vervangen bij artikel 6, 5° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

5° [een attest als bedoeld in artikel 3, 5°;]

5° vervangen bij artikel 6, 6° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Phrase introductive remplacée par l'article 6, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

1° les statuts en vigueur au moment de la [demande d'inscription] et la date de leur publication au Moniteur belge ou la preuve que le nécessaire a été fait en vue de cette publication ;

1° modifié par l'article 6, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

2° une liste des actionnaires ou des associés qui, de manière directe ou indirecte, exercent un contrôle sur la personne morale ;

3° [le nom, les prénoms, le domicile et la résidence, ainsi que la date de naissance des personnes chargées de la direction effective, telles que visées à l'article 10bis de la loi ;

pour chacune de ces personnes, le certificat et une copie des diplômes de fin d'études obtenus, tels que visés à l'article 3, 1° et 2°, ainsi qu'une note explicative démontrant, selon les modalités définies par la FSMA, que ces personnes possèdent l'expérience adéquate ;]

3° remplacé par l'article 6, 4° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

4° [une attestation telle que visée à l'article 3, 4° ;]

4° remplacé par l'article 6, 5° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

5° [une attestation telle que visée à l'article 3, 5° ;]

5° remplacé par l'article 6, 6° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

6° [...]

6° opgeheven bij artikel 6, 7° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[6° een verklaring als bedoeld in artikel 3, 6°;]

6° hernummerd en vervangen bij artikel 6, 8° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[7° de lijst als bedoeld in artikel 3, 7°]

7° hernummerd en vervangen bij artikel 6, 9° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[8° het bewijs als bedoeld in artikel 3, 8°;]

8° hernummerd en vervangen bij artikel 6, 10° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[9° de lijst als bedoeld in artikel 3, 9°;]

9° hernummerd en ingevoegd bij artikel 6, 11° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[10° het bewijs als bedoeld in artikel 3, 10°;]

10° ingevoegd bij artikel 6, 12° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 5

[Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de centrale instelling bij de collectieve aanvraag tot inschrijving als bedoeld in artikel 9, § 1, vierde lid, van de wet, voor elke kandidaat de volgende documenten ter beschikking te stellen van de FSMA volgens de modaliteiten door deze bepaald :

1° indien de kandidaat een natuurlijke persoon is, de documenten bedoeld in artikel 3, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° en 10° ;

2° indien de kandidaat een rechtspersoon is, de documenten bedoeld in artikel 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° en 10° ;

6° [...]

6° abrogé par l'article 6, 7° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[6° une déclaration telle que visée à l'article 3, 6° ;]

6° renuméroté et remplacé par l'article 6, 8° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[7° la liste visée à l'article 3, 7° ;]

7° renuméroté et remplacé par l'article 6, 9° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[8° la preuve visée à l'article 3, 8° ;]

8° renuméroté et remplacé par l'article 6, 10° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[9° la liste visée à l'article 3, 9° ;]

9° renuméroté et inséré par l'article 6, 11° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[10° la preuve visée à l'article 3, 10° ;]

10° inséré par l'article 6, 12° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 5

[Pour introduire valablement une demande collective d'inscription telle que visée à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi, l'organisme central doit, pour chaque candidat, mettre à la disposition de la FSMA, selon les modalités que celle-ci détermine, les documents suivants :

1° si le candidat est une personne physique, les documents visés à l'article 3, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° et 10° ;

2° si le candidat est une personne morale, les documents visés à l'article 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° et 10° ;

7°, 8°, 9° en 10°.

De centrale instelling stelt eveneens een document ter beschikking waaruit blijkt dat, hetzij zij de verplichtingen inzake de financiële draagkracht en beroepsaansprakelijkheid als bedoeld in de artikelen 17 en 21 van de kandidaat op zich neemt, hetzij zij voor de kandidaat een waarborg- of borgstellingverbintenis en aansprakelijkheidsverzekering heeft afgesloten in de zin van de artikelen 14 en 18, hetzij de kandidaat zelf een waarborg- of borgstellingsverbintenis en aansprakelijkheidsverzekering heeft afgesloten in de zin van de artikelen 14 en 18.

Wanneer de centrale instelling een onderneming onderworpen aan het aanvullende toezicht op een verzekeringsonderneming en geen verzekeringsonderneming is, kan de FSMA, rekening houdend met de solvabiliteitspositie van de centrale instelling, er zich tegen verzetten dat deze de in het tweede lid bedoelde verplichtingen op zich neemt. De verplichtingen kunnen in dat geval op zich worden genomen door een verzekeringsonderneming van de groep waartoe de centrale instelling behoort.

Het bepaalde in dit artikel doet geen afbreuk aan de verplichting voor de centrale instelling de naleving van de verplichtingen van de kandidaten te verifiëren als bepaald bij artikel 10 van de wet. De centrale instelling staat in voor de betaling aan de FSMA van het jaarlijks inschrijvingsrecht als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 7°, van de wet. Zij kan ook instaan voor de toetreding tot en de inning van de bijdrage tot de financiering van de geschillenregeling als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 6bis, van de wet.]

Artikel vervangen bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[Art. 5bis

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij paragraaf 2 dient de aanvrager van een inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzeke-

8°, 9° et 10°.

L'organisme central met également à la disposition de la FSMA un document attestant soit qu'il répond des obligations du candidat en matière de capacité financière et de responsabilité professionnelle, telles que visées aux articles 17 et 21, soit qu'il a conclu pour le candidat un engagement de garantie ou de cautionnement et une assurance de responsabilité au sens des articles 14 et 18, soit encore que le candidat a lui-même conclu un engagement de garantie ou de cautionnement et une assurance de responsabilité au sens des articles 14 et 18.

Lorsque l'organisme central est une entreprise soumise à la surveillance complémentaire d'une entreprise d'assurances mais n'est pas une entreprise d'assurances, la FSMA peut, eu égard à la situation en termes de solvabilité de cet organisme, s'opposer à ce que celui-ci assume les obligations visées à l'alinéa 2. Les obligations peuvent dans ce cas être assumées par une entreprise d'assurances du groupe dont fait partie l'organisme central.

Les dispositions du présent article ne portent pas atteinte à l'obligation incombant à l'organisme central de vérifier le respect par les candidats des obligations prévues à l'article 10 de la loi. L'organisme central répond du paiement à la FSMA du droit d'inscription annuel visé à l'article 10, alinéa 1^{er}, 7°, de la loi. Il peut également répondre de l'adhésion au système de règlement des différends et de la perception de la contribution au financement dudit système, telles que visées à l'article 10, alinéa 1^{er}, 6bis, de la loi.]

Article remplacé par l'article 7 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[Art. 5bis

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du § 2, le demandeur d'une inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances

ringstussenpersonen de bij artikel 3, 1° en 2°, en artikel 4, 1°, 2° en 3°, bedoelde documenten niet opnieuw in te dienen indien hij deze documenten reeds ingediend heeft naar aanleiding van een aanvraag tot inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten. Op de datum van de aanvraag om inschrijving in het eerstgenoemde register mag het reeds ingediende getuigschrift van goed zedelijk gedrag niet ouder zijn dan drie maanden.

§ 2. Onverminderd de verplichting van artikel 9, § 1, vijfde lid, van de wet om elke wijziging onverwijld mee te delen, dient de verzekerings- en herverzekeringstussenpersoon de FSMA uiterlijk drie jaar na de datum van zijn inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, en telkenmale vóór de aanvang van een volgende periode van drie jaar, de bij artikel 3, 1°, 4°, 5° en 10°, en artikel 4, 3°, voor wat het getuigschrift van goed zedelijk gedrag betreft, 4°, 5° en 10°, bedoelde documenten voor te leggen volgens de modaliteiten door de FSMA bepaald. In het geval van een collectieve aanvraag tot inschrijving als bedoeld in artikel 5 staat de centrale instelling in voor het ter beschikking van de FSMA stellen van de hier bedoelde documenten.

§ 3. Een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die ingeschreven is met toepassing van het bepaalde bij artikel 5, dient in voorkomend geval een nieuwe aanvraag tot inschrijving in te dienen indien hij niet meer onder de verantwoordelijkheid valt van de centrale instelling. Het bepaalde bij de paragrafen 1 en 2 is op overeenkomstige wijze van toepassing. Hij blijft in voorkomend geval genieten van de rechten die hij als herverzekeringstussenpersoon overeenkomstig de bij artikel 17 van de wet bedoelde overgangsbepalingen heeft verworven. [...]

Artikel ingevoegd bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en gewijzigd bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

est dispensé de produire les documents visés à l'article 3, 1° et 2°, et à l'article 4, 1°, 2° et 3°, s'il a déjà introduit ces documents lors d'une demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement. A la date de la demande d'inscription au registre premier cité, le certificat de bonnes conduite, vie et mœurs déjà introduit ne peut remonter à plus de trois mois.

§ 2. Sans préjudice de l'obligation de communication immédiate de toute modification apportée aux informations transmises, telle que visée à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi, l'intermédiaire d'assurances et de réassurances est tenu de remettre à la FSMA, selon les modalités que celle-ci détermine, au plus tard trois ans après la date de son inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, et avant toute nouvelle période de trois ans, les documents visés à l'article 3, 1°, 4°, 5° et 10°, et à l'article 4, 3°, pour ce qui est du certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, 4°, 5° et 10°. Dans le cas d'une demande collective d'inscription telle que visée à l'article 5, l'organisme central assume la responsabilité de mettre les documents précités à la disposition de la FSMA.

§ 3. Un intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui est inscrit en application des dispositions de l'article 5, doit, le cas échéant, introduire une nouvelle demande d'inscription s'il ne relève plus de la responsabilité de l'organisme central. Les dispositions des §§ 1^{er} et 2 s'appliquent par analogie. Il continue, le cas échéant, à bénéficier des droits qu'il a acquis en tant qu'intermédiaire de réassurances conformément aux dispositions transitoires prévues à l'article 17 de la loi. [...]

Article inséré par l'article 8 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et modifié par l'article 4 de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

Hoofdstuk III

[Overgangsbepalingen betreffende de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon]

Opschrift vervangen bij artikel 9 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 6

[Elke aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 17, § 1, tweede lid, van de wet dient aan de FSMA te worden gericht, in de vorm en volgens de modaliteiten door haar bepaald en op haar website bekendgemaakt.

De aanvraag wordt samen met een dossier ingediend, overeenkomstig het bepaalde bij het artikel 7. De FSMA kan in de mogelijkheid voorzien de aanvraag tot inschrijving en het dossier geheel of gedeeltelijk langs elektronische weg in te dienen.

In zijn aanvraag specificeert de kandidaat in welke categorie hij in het register wil ingeschreven worden. De aanvraag wordt ondertekend door de persoon die om inschrijving in het register vraagt, door het bevoegde bestuursorgaan in geval van een rechtspersoon, of door een of meerdere personen die hiertoe een bijzondere lastgeving hebben gekregen en bij de aanvraag tot inschrijving hiervan het bewijs voorleggen.]

Artikel vervangen bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 7

§ 1. Voor de natuurlijke personen bevat het in artikel 6 van dit besluit bedoelde dossier de inlichtingen en documenten bedoeld in [artikel 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat zij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringbemiddeling uitoefenen als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet].

Chapitre III

[Dispositions transitoires concernant la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurances]

Intitulé remplacé par l'article 9 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 6

[Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances ou de réassurances, telle que visée à l'article 17, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, doit être adressée à la FSMA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

La demande est introduite accompagnée d'un dossier, conformément aux dispositions de l'article 7. La FSMA peut prévoir la faculté d'introduire la demande d'inscription et le dossier, en tout ou en partie, par voie électronique.

Dans sa demande, le candidat précise dans quelle catégorie du registre il souhaite être inscrit. La demande est signée par la personne qui demande l'inscription au registre, par l'organe d'administration compétent dans le cas d'une personne morale, ou par une ou plusieurs personnes qui ont reçu un mandat spécifique à cet effet et qui en fournissent la preuve lors de la demande d'inscription.]

Article remplacé par l'article 10 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 7

§ 1^{er}. Pour les personnes physiques, le dossier visé à l'article 6 du présent arrêté comporte les renseignements et documents visés à l'article 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'elles exercent l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1^{er}, de la loi].

§ 1 gewijzigd bij artikel 11, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

§ 2. Voor de rechtspersonen bevat dat dossier de inlichtingen en documenten bedoeld in [artikel 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat zij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringsbemiddeling uitoefenen als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet].

§ 2 gewijzigd bij artikel 11, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 8

[Overeenkomstig het bepaalde bij artikel 9, § 1, vierde lid, van de wet kan een centrale instelling voor verschillende kandidaten een collectieve aanvraag tot inschrijving indienen, onder haar verantwoordelijkheid.

De centrale instelling waarborgt de verplichtingen van de kandidaten en stelt bij de aanvraag voor elke kandidaat de volgende documenten ter beschikking van de FSMA volgens de modaliteiten door deze bepaald :

1° indien de kandidaat een natuurlijke persoon is, de documenten bedoeld in artikel 3, 1°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat hij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringsbemiddeling uitoefent als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet ;

2° indien de kandidaat een rechtspersoon is, de documenten bedoeld in artikel 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat hij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringsbemiddeling uitoefent als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet.]

Iste en 2de lid vervangen bij artikel 12, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Daarnaast voegt de centrale instelling een document bij waaruit blijkt dat zij de verplichtingen inzake de financiële draagkracht, de beroepsaansprakelijkheid en de garantie

§ 1^{er} modifié par l'article 11, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

§ 2. Pour les personnes morales, ce dossier comporte les renseignements et documents visés à l'[article 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'elles exercent l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1^{er}, de la loi].

§ 2 modifié par l'article 11, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 8

[Conformément aux dispositions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi, un organisme central peut introduire, sous sa responsabilité, une demande collective d'inscription pour plusieurs candidats.

L'organisme central garantit les obligations des candidats et, lors de la demande, met, pour chaque candidat, à la disposition de la FSMA, selon les modalités que celle-ci détermine, les documents suivants :

1° si le candidat est une personne physique, les documents visés à l'article 3, 1°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'il exerce l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1^{er}, de la loi ;

2° si le candidat est une personne morale, les documents visés à l'article 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'il exerce l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1^{er}, de la loi.]

Alinéas 1^{er} et 2 remplacés par l'article 12, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

L'organisme central joint en outre un document dont il ressort qu'il assume les obligations en matière de capacité financière, de responsabilité professionnelle et de garantie de conformité des

inzake de conformiteit van verzekeringsprodukten van buitenlandse ondernemingen, van de door haar toedoen ingeschreven verzekeringstussenpersonen op zich neemt.

[Het bepaalde bij artikel 5, laatste lid, is van overeenkomstige toepassing.]

4de lid ingevoegd bij artikel 12, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 9

[...]

Artikel opgeheven bij artikel 13 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Hoofdstuk IV

[Verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek bij verzekerings- en herverzekeringsondernemingen]

Opschrift vervangen bij artikel 14 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 10

[Met het oog op het nazicht van de naleving van het bepaalde bij artikel 11bis van de wet delen de verzekerings- en herverzekeringsondernemingen aan de FSMA volgens de modaliteiten door deze bepaald de volgende gegevens mee :

[1° ...]

1° opgeheven bij artikel 2, 1° van het koninklijk besluit van 17 juli 2014 - BS 28 juli 2014

2° [...] de nominatieve lijst van de aangeduide verantwoordelijken voor de distributie; indien deze personen hun werkzaamheden beperken tot bepaalde verzekeringstakken, de opgaaf ervan.]

2° gewijzigd bij artikel 2, 2° van het koninklijk

produits d'assurance d'entreprises étrangères des intermédiaires d'assurances inscrits par son entremise.

[Les dispositions de l'article 5, dernier alinéa, s'appliquent par analogie.]

Alinéa 4 inséré par l'article 12, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 9

[...]

Article abrogé par l'article 13 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Chapitre IV

[Responsables de la distribution et personnes en contact avec le public dans les entreprises d'assurances et de réassurances]

Intitulé remplacé par l'article 14 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 10

[En vue de la vérification du respect des dispositions de l'article 11bis de la loi, les entreprises d'assurances et de réassurances communiquent à la FSMA, selon les modalités que celle-ci détermine, les données suivantes :

[1° ...]

1° abrogé par l'article 2, 1° de l'arrêté royal du 17 juillet 2014 - MB 28 juillet 2014

2° [...] une liste nominative des responsables de la distribution ; si ces personnes limitent leurs activités à certaines branches d'assurances, l'indication de celles-ci.]

2° modifié par l'article 2, 2° de l'arrêté royal du 17

besluit van 17 juli 2014 - BS 28 juli 2014

juillet 2014 - MB 28 juillet 2014

Artikel vervangen bij artikel 15 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Article remplacé par l'article 15 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 11

De [verzekerings- en herverzekeringsondernemingen] dienen een verklaring aan [de FSMA] mee te delen waarbij zij bevestigen dat de verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan [de kennis, geschiktheids- en betrouwbaarheidsvereisten als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 1^o, 2^obis en 3^o,] van de wet en dat de andere personen die in contact staan met het publiek [als bedoeld in artikel 2, § 3, tweede lid, van de wet], [over de vereiste basiskennis beschikken als bedoeld in artikel 270, § 6, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen].

Iste lid gewijzigd bij artikel 16, 1^o van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

[Zij houden de bewijsstukken ter staving van de in het eerste lid bedoelde verklaring ter beschikking van de FSMA.]

2de lid ingevoegd bij artikel 16, 2^o van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Hoofdstuk V

[Overgangsbepalingen met betrekking tot verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek bij herverzekeringsondernemingen]

Opschrift vervangen bij artikel 17 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 12

[Met het oog op het nazicht van de naleving van het bepaalde bij artikel 17, § 2, van de wet delen de herverzekeringsondernemingen aan de FSMA volgens de modaliteiten door deze

Art. 11

Les [entreprises d'assurances et de réassurances] doivent transmettre une déclaration à [la FSMA] par laquelle elles confirment que les responsables pour la distribution satisfont [aux conditions de connaissance, d'aptitude et d'honorabilité visées à l'article 10, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^obis et 3^o,] de la loi et que les autres personnes, [qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 2, § 3, alinéa 2, de la loi], [possèdent la connaissance de base requise, visée à l'article 270, § 6, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances].

Alinéa 1^{er} modifié par l'article 16, 1^o de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 5 de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

[Elles tiennent à la disposition de la FSMA les pièces justificatives étayant la déclaration visée à l'alinéa 1^{er}.]

Alinéa 2 inséré par l'article 16, 2^o de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Chapitre V

[Dispositions transitoires concernant les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public dans les entreprises de réassurances]

Intitulé remplacé par l'article 17 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 12

[En vue de la vérification du respect des dispositions de l'article 17, § 2, de la loi, les entreprises de réassurances communiquent à la FSMA, selon les modalités que celle-ci

bepaald de volgende gegevens mee :

1° de gegevens als bedoeld in artikel 10 ;

2° een verklaring van de herverzekeringsonderneming dat de verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan het bepaalde bij artikel 10, eerste lid, 3°, van de wet, en dat de andere personen die in contact staan met het publiek als bedoeld in artikel 2, § 3, tweede lid, van de wet [over de vereiste basiskennis beschikken als bedoeld in artikel 270, § 6, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen];

2° gewijzigd bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

3° het bewijs van vijf jaar ervaring als verantwoordelijke voor de distributie als bedoeld in artikel 17, § 2, van de wet.]

Artikel vervangen bij artikel 18 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[Hoofdstuk Vbis

Verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek bij verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen en bij verzekeringsondernemingen]

Hoofdstuk ingevoegd bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 juli 2014 - BS 28 juli 2014

[Art. 13

De in de artikelen 3 en 4 van de wet bedoelde verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen alsook de verzekeringsondernemingen duiden in alle gevallen minstens 1 verantwoordelijke voor de distributie aan.

Wanneer de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen alsook de verzekeringsondernemingen meer dan 10 personen in contact met het publiek tewerkstellen, duiden zij een bijkomende verantwoordelijke voor de distributie aan, dit

détermine, les données suivantes :

1° les données visées à l'article 10;

2° une déclaration de l'entreprise de réassurances attestant que les responsables de la distribution satisfont aux dispositions de l'article 10, alinéa 1^{er}, 3°, de la loi, et que les autres personnes qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 2, § 3, alinéa 2, de la loi, [possèdent la connaissance de base visée à l'article 270, § 6, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances] ;

2° modifié par l'article 6 de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

3° la preuve d'une expérience de cinq ans comme responsable de la distribution, telle que visée à l'article 17, § 2, de la loi.]

Article remplacé par l'article 18 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[Chapitre Vbis

Responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public auprès des intermédiaires d'assurances et de réassurances et dans les entreprises d'assurances]

Chapitre inséré par l'article 3 de l'arrêté royal du 17 juillet 2014 - MB 28 juillet 2014

[Art. 13

Les intermédiaires d'assurances et de réassurances visés aux articles 3 et 4 de la loi ainsi que les entreprises d'assurances désignent dans tous les cas au moins 1 responsable de la distribution.

Lorsque les intermédiaires d'assurances et de réassurances ainsi que les entreprises d'assurances emploient plus de 10 personnes en contact avec le public, ils désignent un responsable de la distribution supplémentaire, et ce indépendamment du nombre de points de

ongeacht het aantal verkoops- of distributiekantoren en voor zover de interne organisatie toelaat dat in elk verkoops- of distributiekantoor het vereiste toezicht op de werkzaamheid van verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling wordt uitgeoefend door een verantwoordelijke voor de distributie.

Op dezelfde wijze duiden zij telkens wanneer een volgende schijf van 10 personen in contact met het publiek wordt overschreden een bijkomende verantwoordelijke voor de distributie aan.

Onder dezelfde voorwaarden duiden de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, die een andere hoofdberoepswerkzaamheid hebben dan verzekerings- of herverzekeringsbemiddeling en voor wie de verzekering een aanvulling is op de levering van een product of de verrichting van een dienst, een bijkomende verantwoordelijke voor de distributie aan wanneer zij meer dan 20 personen in contact met het publiek tewerkstellen.

Op dezelfde wijze duiden zij telkens wanneer een volgende schijf van 20 personen in contact met het publiek wordt overschreden een bijkomende verantwoordelijke voor distributie aan.]

Artikel opgeheven bij artikel 19 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en hersteld bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 juli 2014 - BS 28 juli 2014

Hoofdstuk VI

Voldoende financiële draagkracht

Art. 14

Het bewijs van de in [artikel 10, eerste lid, 2°] van de wet voorziene voldoende financiële draagkracht kan slechts geleverd worden door een borgstelling verleend door een verzekeringsonderneming of een kredietinstelling of door een bankgarantie verleend door een kredietinstelling. Deze ondernemingen of instellingen moeten

vente ou de distribution, pour autant que l'organisation interne permette que, dans chaque point de vente ou de distribution, le contrôle requis de l'activité d'intermédiation en assurances et en réassurances soit exercé par un responsable de la distribution.

De la même façon, ils désignent un responsable de la distribution supplémentaire, chaque fois qu'une nouvelle tranche de 10 personnes en contact avec le public est franchie.

Aux mêmes conditions, les intermédiaires d'assurances et de réassurances dont l'activité professionnelle principale n'est pas l'intermédiation en assurances ou en réassurances et pour lesquels l'assurance constitue un complément au produit ou au service fourni, désignent un responsable de la distribution supplémentaire quand ils emploient plus de 20 personnes en contact avec le public.

De la même façon, ils désignent un responsable de la distribution supplémentaire, chaque fois qu'une nouvelle tranche de 20 personnes en contact avec le public est franchie.]

Article abrogé par l'article 19 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et rétabli par l'article 3 de l'arrêté royal du 17 juillet 2014 - MB 28 juillet 2014

Chapitre VI

Capacité financière suffisante

Art. 14

La preuve de la capacité financière suffisante, énoncée à l'[article 10, alinéa 1^{er}, 2°] de la loi, ne peut être fournie que par un cautionnement octroyé par une entreprise d'assurances ou un établissement de crédit, ou par une garantie bancaire octroyée par un établissement de crédit. Ces entreprises ou établissements doivent être autorisés à effectuer ces opérations

gemachtigd zijn [...] deze verrichtingen uit te oefenen. [...].

Artikel gewijzigd bij artikel 20 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 15

De borgstelling of de bankgarantie moet aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° De borgstelling of de bankgarantie is uitsluitend bestemd tot waarborg van de betaling van de schuldvorderingen die verzekeringnemers, verzekerden of begunstigden van [verzekerings- of herverzekeringsovereenkomsten] hebben op de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] en die betrekking hebben op fondsen die hem werden toevertrouwd met het oog op de doorstorting ervan aan die personen of aan een [verzekerings- of herverzekeringsonderneming].

1° gewijzigd bij artikel 21, 1° en 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Daarnaast waarborgt de borgstelling of de bankgarantie de schuldvorderingen die deze personen hebben op de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] tot beloop van het bedrag van de vrijstelling, voorzien in de beroepsaansprakelijkheidsverzekering, in de gevallen waar een beroep op deze verzekering wordt gedaan.

1° gewijzigd bij artikel 21, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

2° [De borgstelling of de bankgarantie moet minstens 15 000 euro bedragen, 30 000 euro indien het zakencijfer groter is dan 125 000 euro en kleiner dan 1 250 000 euro, en 150 000 euro indien het zakencijfer gelijk is aan of groter is dan 1 250 000 euro.

Telkens als het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december 2006 met 10 % is

Article modifié par l'article 20 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 15

Le cautionnement ou la garantie bancaire doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° Le cautionnement ou la garantie bancaire est exclusivement destiné(e) à couvrir le paiement des créances que des preneurs, assurés ou autres bénéficiaires de [contrats d'assurance ou de réassurance] ont vis-à-vis de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] et qui concernent des fonds qui lui ont été confiés en vue de les transférer à ces personnes ou à une [entreprise d'assurances ou de réassurances].

1° modifié par l'article 21, 1° et 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Le cautionnement ou la garantie bancaire couvre en outre les créances que ces personnes ont vis-à-vis de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances], jusqu'à concurrence du montant de la franchise stipulée dans l'assurance de responsabilité professionnelle, dans les cas où l'on met en jeu cette assurance.

1° modifié par l'article 21, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

2° [Le cautionnement ou la garantie bancaire doit s'élever au moins à 15 000 euros, à 30 000 euros si le chiffre d'affaires est supérieur à 125 000 euros et inférieur à 1 250 000 euros, et à 150 000 euros si le chiffre d'affaires est égal ou supérieur à 1 250 000 euros.

Chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de décembre 2006 (base 2004

gestegen (basis 2004 = 100), worden deze bedragen op de daaropvolgende jaarlijkse vervaldag met 10 % verhoogd.]

2° vervangen bij artikel 21, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006¹

3° De borgsteller of de kredietinstelling die de bankgarantie heeft verleend, verbindt zich met de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] tot betaling van de opeisbare schulden bij het in gebreke blijven van deze laatste. Hij doet afstand van het voorrecht van uitwinning.

3° gewijzigd bij artikel 21, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

4° De borgstelling of de bankgarantie wordt jaarlijks stilzwijgend verlengd, doch kan evenwel opgezegd worden mits het naleven van een opzegtermijn van drie maanden.

Een verlaging van het bedrag van de borgstelling of van de bankgarantie heeft slechts uitwerking na het verstrijken van een termijn van drie maanden.

5° De beëindiging of de verlaging van het bedrag van de borgstelling of van de bankgarantie is niet tegenstelbaar aan de schuldeisers van de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] voor de schuldvorderingen die tijdens de duur van de borgstelling of van de bankgarantie ontstaan zijn.

5° gewijzigd bij artikel 21, 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november

= 100), ces montants sont majorés de 10 % à l'échéance annuelle suivante.]

2° remplacé par l'article 21, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006¹

3° La caution ou l'établissement de crédit qui a accordé la garantie bancaire, s'engage avec l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] au paiement des dettes exigibles si ce dernier est en défaut. Elle renonce au bénéfice de discussion.

3° modifié par l'article 21, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

4° Le cautionnement ou la garantie bancaire est reconduit(e) tacitement annuellement mais peut toutefois être résilié(é) moyennant le respect d'un préavis de trois mois.

Une réduction du montant du cautionnement ou de la garantie bancaire n'a d'effet qu'à l'expiration d'un délai de trois mois.

5° La cessation ou la réduction du montant du cautionnement ou de la garantie bancaire n'est pas opposable aux créanciers de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] pour ce qui est des créances nées pendant la durée du cautionnement ou de la garantie bancaire.

5° modifié par l'article 21, 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

1

De verzekeringstussenpersonen die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit [30 november 2006] ingeschreven zijn in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen dienen zich uiterlijk drie maanden na de datum van inwerkingtreding van dit besluit te conformeren aan het bepaalde bij de artikelen 15, 2°, en 19, 2° en 3°.

Artikel 31 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Les intermédiaires d'assurances qui sont inscrits au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté [30 novembre 2006], doivent se conformer aux dispositions des articles 15, 2°, et 19, 2° et 3°, au plus tard dans les trois mois qui suivent la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Article 31 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 16

§ 1. De [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] legt bij de borgstelling of bij het aangaan van de bankgarantie aan [de FSMA] een attest voor, dat uitgaat van de borgsteller of van de kredietinstelling, die de bankgarantie heeft verleend en waarin wordt vermeld dat de borgstelling of de bankgarantie aan de in dit besluit gestelde voorwaarden voldoet.

§ 1 gewijzigd bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

§ 2. Binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van opzegging of na een wijziging van de borgstelling of de bankgarantie moet de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] [de FSMA] hiervan op de hoogte brengen.

§ 2 gewijzigd bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

Art. 17

De [verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen] zijn vrijgesteld van de verplichting tot het aangaan van een borgstelling of een bankgarantie mits het voorleggen van de schriftelijke verbintenis van de [verzekerings-, herverzekeringsonderneming] of van de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] waarvoor zij optreden, om onder dezelfde voorwaarden, als bedoeld in artikel 15, 1° tot en met 5° van dit besluit, tussen te komen in geval de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] in gebreke blijft.

Iste lid gewijzigd bij artikel 23 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Zijn eveneens vrijgesteld van deze verplichting, de [verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen]

Art. 16

§ 1^{er}. L'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] soumet à [la FSMA] lors de l'engagement de la caution ou de l'octroi de la garantie bancaire, une attestation émanant de la caution ou de l'établissement de crédit qui a accordé la garantie bancaire, qui certifie que le cautionnement ou la garantie bancaire satisfait aux conditions énoncées dans le présent arrêté.

§ 1^{er} modifié par l'article 22 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

§ 2. Dans les quinze jours suivant la notification de résiliation ou suivant une modification du cautionnement ou de la garantie bancaire, l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] est tenu d'en informer [la FSMA].

§ 2 modifié par l'article 22 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

Art. 17

Les [intermédiaires d'assurances et de réassurances] sont dispensés d'avoir un cautionnement ou une garantie bancaire moyennant l'engagement écrit de l'[entreprise d'assurances ou de réassurances] ou de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] pour laquelle ou lequel ils agissent, d'intervenir aux mêmes conditions que celles visées à l'article 15, 1° à 5° du présent arrêté en cas de non-respect des obligations incombant à l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances].

Alinéa 1^{er} modifié par l'article 23 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Sont également dispensés de cette obligation, les [intermédiaires d'assurances et de réassurances].

tussenpersonen] [met het statuut van verzekeringsonderneming, herverzekeringsonderneming of kredietinstelling] en de [verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen] wiens verplichtingen bedoeld in artikel 15, door een centrale instelling in het kader van een collectieve inschrijving worden gewaarborgd ingeval de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] in gebreke blijft.

2de lid gewijzigd bij artikel 23 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Hoofdstuk VII

Beroepsaansprakelijkheidsverzekering

Art. 18

[Elke verzekerings- en herverzekeringstussenpersoon] is gehouden de in [artikel 10, eerste lid, 4°] van de wet bedoelde beroepsaansprakelijkheidsverzekering te sluiten bij een verzekeringsonderneming, [die daartoe gemachtigd is].

Artikel gewijzigd bij artikel 24 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 19

Deze beroepsaansprakelijkheidsverzekering moet aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Ze dekt de beroepsaansprakelijkheid uit hoofde van de activiteit van [verzekerings- of herverzekeringbemiddeling] van de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon], van zijn aangestelden en wanneer het een rechtspersoon betreft, van zijn organen.

1° gewijzigd bij artikel 25, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

2° De dekking mag niet minder bedragen dan [1 000 000 euro] per schadegeval en [3 000 000 euro] per verzekeringsjaar. Telkens als het

réassurances] [ayant le statut d'entreprise d'assurances, d'entreprise de réassurances ou d'établissement de crédit,] ainsi que les [intermédiaires d'assurances et de réassurances] pour lesquels un organisme central garantit leurs obligations visées à l'article 15, dans le cadre d'une inscription collective en cas de non-respect des obligations incombant à l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances].

Alinéa 2 modifié par l'article 23 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Chapitre VII

Assurance de responsabilité professionnelle

Art. 18

[Tout intermédiaire d'assurances et de réassurances] est tenu de souscrire l'assurance de responsabilité professionnelle visée à [l'article 10, alinéa 1^{er}, 4°,] de la loi auprès d'une entreprise d'assurances, [agrée à cet effet].

Article modifié par l'article 24 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 19

Cette assurance de responsabilité professionnelle doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° Elle couvre la responsabilité professionnelle résultant de l'activité d'[intermédiation en assurances ou en réassurances] de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances], de ses préposés et s'il s'agit d'une personne juridique, de ses organes.

1° modifié par l'article 25, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

2° La couverture ne peut être inférieure à [1 000 000 euros] par sinistre et à [3 000 000 euros] par année d'assurance. Chaque fois que

indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december [2006] met 10 % is gestegen [(basis 2004 = 100)] worden deze bedragen op de volgende jaarlijkse vervalddag met 10 % verhoogd.

2° gewijzigd bij artikel 25, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006²

3° De verzekeringsovereenkomst kan in een vrijstelling voorzien die niet meer mag bedragen dan 2 % van het zakencijfer van de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] met als absoluut maximum [750 000 euro] per schadegeval. Indien de 2 % van het zakencijfer minder bedraagt dan [625 euro], dan mag die vrijstelling evenwel op dit laatste bedrag gebracht worden. Telkens als het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december [2006] met 10 % is gestegen [(basis 2004 = 100)], wordt dit bedrag op de volgende jaarlijkse vervalddag met 10 % verhoogd [;]

3° gewijzigd bij artikel 25, 1° en 3° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006³

[4° de beroepsaansprakelijkheidsverzekering moet het gehele grondgebied van de Europese Economische Ruimte dekken.]

4° ingevoegd bij artikel 25, 4° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 20

l'indice des prix à la consommation augmente de 10% par rapport à l'indice de base du mois de décembre [2006] [(base 2004 = 100)], ces montants sont majorés de 10% à l'échéance annuelle suivante.

2° modifié par l'article 25, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006²

3° Le contrat d'assurance peut prévoir une franchise, qui ne peut excéder 2 % du chiffre d'affaires de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] avec un maximum absolu de [750 000 euros] par sinistre. Dans le cas où les 2 % du chiffre d'affaires s'élèvent à moins de [625 euros], la franchise peut cependant être portée à ce dernier montant. Chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de décembre [2006] [(base 2004 = 100)], ce montant est majoré de 10 % à l'échéance annuelle suivante [;]

3° modifié par l'article 25, 1° et 3° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006³

[4° L'assurance de responsabilité professionnelle doit couvrir l'ensemble du territoire de l'Espace économique européen.]

4° inséré par l'article 25, 4° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 20

23

De verzekeringstussenpersonen die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit [30 november 2006] ingeschreven zijn in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen dienen zich uiterlijk drie maanden na de datum van inwerkingtreding van dit besluit te conformeren aan het bepaalde bij de artikelen 15, 2°, en 19, 2° en 3°.

Artikel 31 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Les intermédiaires d'assurances qui sont inscrits au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté [30 novembre 2006], doivent se conformer aux dispositions des articles 15, 2°, et 19, 2° et 3°, au plus tard dans les trois mois qui suivent la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Article 31 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

§ 1. De [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] legt bij het sluiten van de verzekeringsovereenkomst aan [de FSMA] een attest voor, dat uitgaat van de verzekeringsovereenkomst aan de in dit besluit gestelde voorwaarden voldoet.

§ 1, Iste lid gewijzigd bij artikel 26 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

Op verzoek van [de FSMA] is de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] gehouden hem een afschrift van de verzekeringsovereenkomst mee te delen.

§ 1, 2de lid gewijzigd bij artikel 26 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

§ 2. Binnen de vijftien dagen na de kennisgeving van de opzegging of na de wijziging van de verzekeringsovereenkomst moet de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon] [de FSMA] hiervan op de hoogte stellen.

§ 2 gewijzigd bij artikel 26 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

Art. 21

De [verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen] die in toepassing van [artikel 10, eerste lid, 4°, tweede lid] van de wet vrijgesteld zijn een beroepsaansprakelijkheidsverzekering te sluiten, leggen aan [de FSMA] een attest voor, dat uitgaat van de [verzekerings- of herverzekeringsondernemingen], van de andere [verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen] of van de kredietinstellingen waarvoor of in naam waarvan zij optreden en waarbij deze bevestigen de beroepsaansprakelijkheid van de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon op zich te nemen.

Iste lid gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk

§ 1^{er}. L'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] soumet à [la FSMA] lors de la conclusion du contrat d'assurance une attestation émanant de l'entreprise d'assurances qui certifie que le contrat d'assurance satisfait aux conditions énoncées dans le présent arrêté.

§ 1^{er}, alinéa 1^{er} modifié par l'article 26 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

A la requête de [la FSMA], l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] est tenu de lui communiquer une copie du contrat d'assurance.

§ 1^{er}, alinéa 2 modifié par l'article 26 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

§ 2. Dans les quinze jours suivant la notification de la résiliation ou suivant la modification du contrat d'assurance, l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances] est tenu d'en informer [la FSMA].

§ 2 modifié par l'article 26 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

Art. 21

Les [intermédiaires d'assurances ou de réassurances] qui sont dispensés de souscrire une assurance de responsabilité professionnelle en application de l'[article 10, alinéa 1^{er}, 4°, alinéa 2] de la loi, soumettent à [la FSMA] une attestation émanant des [entreprises d'assurances ou de réassurances], des autres [intermédiaires d'assurances ou de réassurances] ou des établissements de crédit pour lesquels ou au nom desquels ils agissent, et dans laquelle ceux-ci confirment qu'ils assument la responsabilité professionnelle de l'[intermédiaire d'assurances ou de réassurances].

Alinéa 1^{er} modifié par l'article 27 de l'arrêté royal

besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Zijn eveneens vrijgesteld de [verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen] wiens verplichtingen door een centrale instelling in het kader van een collectieve inschrijving worden gewaarborgd.

2de lid gewijzigd bij artikel 27 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006 en bij artikel 29 van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 - BS 31 maart 2003

Hoofdstuk VIII

Inschrijvingsrechten ter delging van de controlekosten

Art. 22

[...]

Artikel opgeheven bij artikel 31, 3° van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 - BS 27 mei 2005

Art. 23

[...]

Artikel opgeheven bij artikel 31, 3° van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 - BS 27 mei 2005

Art. 24

[...]

Artikel opgeheven bij artikel 31, 3° van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 - BS 27 mei 2005

[Hoofdstuk VIIIbis

Buitengerechtelijke klachtenregeling]

Opschrift ingevoegd bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 - BS 4 juli 2006

[Art. 24bis

De buitengerechtelijke klachtenregeling

du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Sont également dispensés les [intermédiaires d'assurances ou de réassurances] pour lesquels un organisme central garantit leurs obligations dans le cadre d'une demande d'inscription collective.

Alinéa 2 modifié par l'article 27 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006 et par l'article 29 de l'arrêté royal du 25 mars 2003 - MB 31 mars 2003

Chapitre VIII

Droits d'inscription destinés à couvrir les frais de contrôle

Art. 22

[...]

Article abrogé par l'article 31, 3° de l'arrêté royal du 22 mai 2005 - MB 27 mai 2005

Art. 23

[...]

Article abrogé par l'article 31, 3° de l'arrêté royal du 22 mai 2005 - MB 27 mai 2005

Art. 24

[...]

Article abrogé par l'article 31, 3° de l'arrêté royal du 22 mai 2005 - MB 27 mai 2005

[Chapitre VIIIbis

Système extrajudiciaire de traitement des plaintes]

Intitulé inséré par l'article 5 de l'arrêté royal du 21 juin 2006 - MB 4 juillet 2006

[Art. 24bis

Le système extrajudiciaire de traitement des

bedoeld in artikel 10, eerste lid, 6^obis van de wet wordt waargenomen door de Ombudsdienst Verzekeringen ingesteld bij artikel 15bis van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen en wordt uitgevoerd overeenkomstig de nadere regels die zijn vervat in de artikelen 15bis en 15ter van datzelfde koninklijk besluit.]

Artikel ingevoegd bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 21 juni 2006 - BS 4 juli 2006

Hoofdstuk IX

Vereiste beroepskennis

Art. 25

[§ 1. De verzekeringstussenpersonen worden geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3,1^o, van de wet te beschikken, indien zij houder zijn van een van de hiernavolgende getuigschriften :

1^o een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend master diploma of een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het academiejaar 2004-2005 ;

2^o een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend academisch bachelor diploma, een door een instelling van hoger onderwijs toegekend professioneel bachelor diploma of een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het schooljaar 2004-2005, en welk diploma een lessenprogramma omvat van minstens 11 studiepunten technische kennis inzake verzekeringen en 3 studiepunten inzake bedrijfsbeheer, of een equivalent percentage van studiebelasting.

§ 2. De herverzekeringstussenpersonen worden geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3,1^o, van de wet te beschikken indien zij houder zijn van een

plaintes visé à l'article 10, premier alinéa, 6^obis de la loi est assuré par le Service Ombudsman Assurances, institué par l'article 15bis de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, et mis en œuvre conformément aux modalités énoncées aux articles 15bis et 15ter de ce même arrêté royal.]

Article inséré par l'article 5 de l'arrêté royal du 21 juin 2006 - MB 4 juillet 2006

Chapitre IX

Connaissances professionnelles requises

Art. 25

[§ 1^{er}. Les intermédiaires d'assurances sont censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, 1^o, de la loi s'ils sont titulaires de l'un des certificats suivants :

1^o un diplôme de master délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, ou un diplôme équivalent délivré avant l'année académique 2004-2005 ;

2^o un diplôme de baccalauréat académique délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, un diplôme de baccalauréat professionnel délivré par un établissement d'enseignement supérieur, ou un diplôme équivalent délivré avant l'année scolaire 2004-2005, diplôme dont le programme de cours compte au moins 11 crédits se rapportant aux connaissances techniques en matière d'assurances et 3 crédits se rapportant aux connaissances de gestion d'entreprises, ou un pourcentage équivalent de la charge d'études.

§ 2. Les intermédiaires de réassurances sont censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, 1^o, de la loi s'ils sont titulaires d'un diplôme

overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend master diploma in de rechten, economie of handelswetenschappen of van een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het academiejaar 2004-2005, en [die met succes een door de FSMA erkend examen in herverzekeringen afgelegd hebben].

§ 2 gewijzigd bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

§ 3. Voor de toepassing van het bepaalde bij artikel 11, § 3, 2°, van de wet, moet onder getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs worden verstaan een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap toegekend getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs dat toegang geeft tot het hoger onderwijs.]

Artikel vervangen bij artikel 28 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 26

§ 1. De duur van de praktische ervaring bedoeld in artikel 11, § 3, 1° en 2° van de wet wordt [voor de verzekeringstussenpersonen] vastgesteld op twee jaar.

§ 1 gewijzigd bij artikel 29, 1° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

[§ 2. In afwijking van het bepaalde in § 1 wordt de duur van de praktische ervaring teruggebracht tot één jaar :

1° voor de houders van een diploma als bedoeld in artikel 25, § 1, 1°, indien het lessenprogramma minstens 5 studiepunten technische kennis inzake verzekeringen en 1 studiepunt inzake bedrijfsbeheer, of een equivalente studiebelasting omvat;

2° de houders van een diploma als bedoeld in artikel 25, § 1, 2°;

de master en droit, en économie ou en sciences commerciales délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, ou d'un diplôme équivalent délivré avant l'année académique 2004-2005, et s'ils [ont réussi un examen en réassurances agréé par la FSMA].

§ 2 modifié par l'article 7 de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

§ 3. Pour l'application des dispositions de l'article 11, § 3, 2°, de la loi, il y a lieu d'entendre par *certificat de l'enseignement secondaire supérieur* un certificat de l'enseignement secondaire supérieur délivré conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande et donnant accès à l'enseignement supérieur.]

Article remplacé par l'article 28 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 26

§ 1^{er}. La durée de l'expérience pratique visée à l'article 11, § 3, 1° et 2° de la loi est fixée [, pour les intermédiaires d'assurances,] à deux ans.

§ 1^{er} modifié par l'article 29, 1° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

[§ 2. Par dérogation à la disposition du § 1^{er}, la durée de l'expérience pratique est ramenée à un an :

1° pour les titulaires d'un diplôme visé à l'article 25, § 1^{er}, 1°, si le programme des cours compte au moins 5 crédits se rapportant aux connaissances techniques en matière d'assurances et 1 crédit se rapportant aux connaissances de gestion d'entreprises, ou une charge équivalente d'étude ;

2° pour les titulaires d'un diplôme visé à l'article 25, § 1^{er}, 2° ;

3° de personen [die zijn geslaagd in een door de FSMA erkend examen in verzekeringen.]

§ 2, 3° gewijzigd bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 19 december 2014 - BS 30 december 2014

§ 2 vervangen bij artikel 29, 2° van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Art. 27

[Worden eveneens geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3, van de wet te beschikken, de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen die houder zijn van een buitenlands diploma dat krachtens de toepasselijke wetgeving of door de bevoegde autoriteit als gelijkwaardig beschouwd wordt met de in artikel 25 bedoelde diploma's, en die een praktische ervaring in verzekeringen en herverzekeringen kunnen bewijzen overeenkomstig het bepaalde artikel 26.]

Artikel vervangen bij artikel 30 van het koninklijk besluit van 26 november 2006 - BS 30 november 2006

Hoofdstuk X

Slotbepalingen

Art. 28

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het Belgische Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 29

Onze Minister die bevoegd is voor Economie en Onze Minister die bevoegd is voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

3° pour les personnes qui [ont réussi un examen en assurances agréé par la FSMA.]

§ 2, 3° modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 - MB 30 décembre 2014

§ 2 remplacé par l'article 29, 2° de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Art. 27

[Sont également censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, de la loi, les intermédiaires d'assurances et de réassurances qui sont titulaires d'un diplôme étranger considéré, en vertu de la législation applicable ou par l'autorité compétente, comme équivalent aux diplômes visés à l'article 25, et qui justifient d'une expérience pratique en assurances et en réassurances conformément aux dispositions de l'article 26.]

Article remplacé par l'article 30 de l'arrêté royal du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006

Chapitre X

Dispositions finales

Art. 28

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 29

Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions et Notre Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bijlage I

Annexe I

[...]

*Bijlage opgeheven bij artikel 4 van het koninklijk
besluit van 26 november 2006 - BS 30 november
2006*

[...]

*Annexe abrogée par l'article 4 de l'arrêté royal du
26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006*

Bijlage II

[...]

*Bijlage opgeheven bij artikel 10 van het koninklijk
besluit van 26 november 2006 - BS 30 november
2006*

Annexe II

[...]

*Annexe abrogée par l'article 10 de l'arrêté royal
du 26 novembre 2006 - MB 30 novembre 2006*